

TEAC®

Lecteur de MP3 MP-233

Manuel

Afin de nous permettre de régler sans problème les formalités de garantie, nous vous prions de noter ici le numéro de série de l'appareil. Dans un cas de garantie, nous vous prions d'envoyer la carte de garantie et une copie de la facture à la prochaine succursale de TEAC.



Mise à la décharge de l'appareil

L'appareil ne doit jamais être mis à la décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation locale concernant l'élimination des produits électroniques.

- Toutes les informations données dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment sans avis spécial.

- Copyright © 2008, TEAC Europe GmbH. Tous droits réservés. Edition: Août 2008
- Toute raison sociale et désignation de produit constitue une marque de fabrique du propriétaire respectif.

Table des matières

Consignes de sécurité	4
Important	4
Caractéristiques les plus importantes	5
Configuration requise	5
Contenu de l'emballage	5
Avant l'utilisation du lecteur	6
Pilotes	6
Connexion au PC et copie de fichiers audio	6
Débranchement correct du lecteur depuis le PC	6
Chargement de la pile	7
Fonctions des touches	8
Mise sous/hors tension	8
Fonction de signet	8
Mise hors service automatique	9
Vue d'ensemble des commandes	9
Navigation dans la structure des dossiers et des fichiers	10
Reproduction de musique	10
Reproduction de vidéos	10
Observateur d'images	11
Lecture de fichiers de texte	11
Lecture	11
Utilisation de signets	12
Enregistrement vocal	12
Enregistrement	12
Reproduction de l'enregistrement	12
Suppression de fichiers	13
Radio à ondes ultra-courtes	13
Recherche d'un émetteur	13
Mémorisation des émetteurs	13
Ecouter une émission	14
Suppression d'un émetteur	14
Enregistrement d'un programme radio	14
Jeux	14
Réglages définis par l'utilisateur	15
Convertir et reproduire des fichiers vidéo (en cours de préparation pour Windows Vista)	17
Installation des AVI-Konverters	17
Conversion du format	18
Actualisation du micro-programme (en cours de préparation pour Windows Vista)	20
Installation du programme utilitaire de mise à jour	20
Mise à jour du micro-programme	20
Conversion des fichiers d'image (en cours de préparation pour Windows Vista)	22
Marche à suivre pour la conversion :	22
Digital Rights Management File (DRM9) – Protection contre la copie	23
Élimination des problèmes	24
Spécification	26
Garantie	27

Consignes de sécurité

- N'exposez pas l'appareil à des chocs violents et ne le faites pas tomber de depuis une hauteur plus importante.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements extrêmement brûlants, froids, poussiéreux ou humides. Ne l'exposez pas directement à la lumière du soleil.
- Evitez les pertes de données en effectuant régulièrement des copies de sauvegarde.
- N'exposez en aucun cas l'appareil à des champs magnétiques puissants.
- Evitez que l'appareil entre en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Si cela devait toutefois se produire, déconnectez immédiatement l'appareil et essuyez-le avec précaution pour le sécher.
- Vous devriez renoncer à l'emploi de solvants chimiques pour éviter la corrosion. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Nous n'assumerons aucune responsabilité, quelle qu'en soit la nature, pour les dommages et les pertes de données qui sont susceptibles de provenir d'un fonctionnement erroné, d'une utilisation inadmissible, d'essais de réparation non réalisés dans les règles du métier ou d'un remplacement de pile impropre.
- N'essayez en aucun cas de désassembler l'appareil, ni de le réparer ou de le modifier, car cela mène à une perte des revendications de garantie.
- L'apparence de l'appareil et les représentations à l'écran peuvent varier de celles qui sont montrées dans ce manuel.

Important

- Assurez-vous que toutes les touches sont activées avant la mise en service. Vous supprimez un verrouillage éventuel en appuyant sur les touches **M** et **VOL**.
- Rechargez immédiatement la pile dès qu'un symbole de pile vide est affiché à l'écran. Sinon, l'appareil s'éteint automatiquement.
- Débranchez correctement l'appareil du PC pour éviter des pertes de données.

- Selon le système d'exploitation, la vitesse de transfert affichée au PC peut diverger de la vitesse réelle.
- Si un fichier vocal enregistré devient trop gros, l'appareil réagit dans certaines circonstances plus lentement.

Caractéristiques les plus importantes

- Lecteur de MP3 et de WMA
- Lecteur vidéo AVI
- Observateur d'images JPEG
- Navigation dans les dossiers
- Enregistrement vocal
- Radio à ondes ultra-courtes
- Codage de modulation en fréquence
- Est déclaré au PC comme support de données interchangeable
- Pile aux ions de lithium intégrée et rechargeable
- Réglages définis par l'utilisateur

Configuration requise

- Matériel :
PC IBM ou PC compatible, ordinateur portable avec prise USB
- Système d'exploitation :
Windows98/SE, Windows ME, Windows2000/XP, Windows Vista

Contenu de l'emballage

Veillez contrôler si l'emballage contient les composants suivants. S'il manque quelque chose, veuillez contacter votre revendeur.

- Lecteur MP-233
- Casque d'écouteurs stéréo
- Câble USB
- Vue d'ensemble des commandes
- Manuel (sur CD)
- CD avec logiciel

Avant l'utilisation du lecteur

Pilotes

Windows2000/XP/ME/Vista

Le lecteur travaille avec Windows2000/XP/ME/Vista comme appareil Plug-and-Play et n'a besoin d'aucun pilote.

Windows98/SE

Pour le fonctionnement avec Windows98/SE, il faut avoir installé un pilote – déjà avant que le lecteur soit connecté pour la première fois au PC (la société TEAC le fournira sur demande).

Connexion au PC et copie de fichiers audio

La connexion au PC est effectuée comme suit :

1. Branchez le plus grand connecteur du câble USB au PC et le plus petit connecteur au lecteur.
2. Si l'icône «  » apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran du PC, vous devez double-cliquer sur « Poste de travail ». C'est là que vous apercevez l'icône pour un support de données interchangeable qui représente le lecteur. Il est maintenant possible de copier des fichiers depuis et vers le support de données interchangeable de la manière habituelle.

Débranchement correct du lecteur depuis le PC

Windows2000/XP

1. Cliquez avec le bouton gauche de la souris sur l'icône  dans le coin inférieur droit de l'écran.
2. Cliquez sur le message « Retirer Périphériques de stockage de masse USB – lecteur (X:) en toute sécurité » dans la fenêtre déroulante.
3. Débranchez le lecteur lorsque cela vous est demandé.

Windows98

Assurez-vous que le transfert des données est terminé avant de déconnecter le lecteur.

Chargement de la pile

L'appareil est équipé d'une pile aux ions de lithium rechargeable. Celle-ci est chargée par l'intermédiaire du PC à l'aide de la liaison USB. Le lecteur devrait être chargé avant la première utilisation. Le lecteur a besoin d'environ 3 heures pour une charge totale.

Pour la recharge, il faut brancher le plus grand connecteur du câble USB au PC et le plus petit connecteur au lecteur. L'opération de recharge commence juste après.

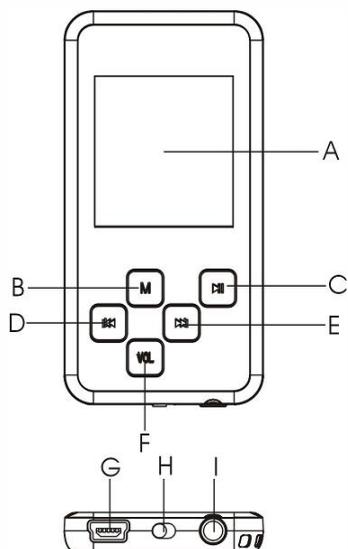
Enclenchement du lecteur pendant la recharge :

Si la session de travail du lecteur avec le PC est achevée avec la fonction « Supprimer du matériel en toute sécurité », il continue toutefois d'être rechargé. Il indique cela par le message « CHARGING ». Dans cet état, il est possible de l'enclencher avec la touche ►|| et de le manipuler de la manière usuelle. Néanmoins, il ne peut plus être mis hors service avec la touche ►|| ou avec le bouton de Marche/Arrêt.

Remarque :

Les piles aux ions de lithium doivent être utilisées le plus souvent possible afin de garantir le plus haut degré de performance. Si vous utilisez rarement l'appareil, vous devez assurer que la pile est rechargée au moins une fois par mois.

Fonctions des touches



- A. **Ecran**
- B. **M** touche de menu
- C. **▶||** reproduction, ON/OFF
- D. **◀◀** sélection de l'élément précédent
- E. **▶▶** sélection du prochain élément
- F. **VOL** réglage du volume sonore
- G. **Interface USB**
- H. **Bouton de mise sous/hors tension**
- I. **Prise du casque d'écouteurs**

Mise sous/hors tension

Mise sous tension :

1. Pour enclencher l'appareil, poussez le **bouton de marche/arrêt** vers la gauche.
2. Appuyez sur la touche **▶||** jusqu'à ce que vous aperceviez une image.

Mise hors tension :

1. Appuyez sur la touche **▶||** jusqu'à ce que vous aperceviez le message de déconnexion à l'écran.
2. Pour éteindre l'appareil, poussez le **bouton de marche/arrêt** vers la droite (notez que cela est absolument nécessaire pour conserver la charge de la pile).

Fonction de signet

Le lecteur enregistre le dernier état de service respectif dans un mode. Le lecteur poursuit à nouveau la reproduction à l'endroit mémorisé auparavant si un autre mode est utilisé entre-temps et si un retour est effectué au mode précédent ou si le lecteur est éteint et réenclenché.

Mise hors service automatique

Le lecteur se déconnecte automatiquement après un certain temps si aucune manipulation n'est effectuée.

Vue d'ensemble des commandes

Fonction	Description
Reproduction/ Pause	Appuyez sur la touche ► pour la reproduction ou la pause.
Réglage du volume sonore	<ol style="list-style-type: none">1. Appuyez brièvement sur la touche VOL pour afficher le menu de réglage du volume sonore.2. Appuyez sur la touche ◀◀ / ▶▶ pour diminuer ou augmenter le volume sonore.3. Appuyez sur la touche VOL pour reprendre le réglage.
Aller au fichier précédent	Appuyez brièvement sur la touche ◀◀.
Aller au prochain fichier	Appuyez brièvement sur la touche ▶▶
Défilement rapi- de vers l'avant	Appuyez plus longtemps sur la touche ▶▶
Défilement rapi- de vers l'arrière	Appuyez plus longtemps sur la touche ◀◀
Dans le menu principal	Appuyez sur la touche M jusqu'à ce que le menu principal soit affiché.
Confirmer la sélection	Vous confirmez la sélection avec la touche M et vous commutez vers l'objet sélectionné.
Verrouillage / déverrouillage des touches.	Appuyez sur les touches M et VOL , et maintenez-les enfoncées simultanément.
Répétition A-B	Procédez comme suit pour répéter une partie d'un titre : <ol style="list-style-type: none">1. Pendant la reproduction, maintenez plus longtemps la touche VOL enfoncée pour marquer le point de départ (A-).2. Maintenez à nouveau plus longtemps la touche VOL enfoncée pour marquer le point final (A-B). Vous terminez le mode de répétition A-B en appuyant à nouveau plus longtemps sur la touche VOL .

Navigation dans la structure des dossiers et des fichiers

Marche à suivre pour naviguer dans le système de dossiers et de fichiers :

1. Appuyez brièvement sur la touche **M** dans les modes Musique, Vidéo, Photo ou Texte pour accéder au mode de navigation (explorateur). L'explorateur indique le fichier reproduit actuellement par un marquage.
2. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** pour sélectionner un certain dossier ou un certain titre et confirmez la sélection avec la touche **M** ou appuyez sur la touche **VOL** pour fermer le dossier actuel.

Reproduction de musique

Appuyez sur la touche **M** jusqu'à ce que le menu principal soit affiché. Vous sélectionnez le mode « Musique » (MUSIC) avec les touches **◀ / ▶**. Vous confirmez la sélection avec la touche **M**. Maintenant, vous vous trouvez dans le mode de musique. Procédez en fonction de la vue d'ensemble des commandes.

Remarque : si vous commutez dans le menu principal depuis le mode de musique et si aucune touche n'est enfoncée pendant environ 30 secondes, le lecteur retourne à la fenêtre de musique.

Reproduction de vidéos

1. Appuyez sur la touche **M** jusqu'à ce que le menu principal soit affiché.
2. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** afin de sélectionner le menu vidéo et confirmez la sélection avec la touche **M**.
3. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** afin de sélectionner une certaine vidéo pour la reproduction. Démarrez la reproduction avec la touche **M**. Vous trouverez des informations plus détaillées à ce sujet dans la vue d'ensemble des commandes.

Important : en appuyant brièvement sur la touche **M**, vous activez le mode de navigation pendant la reproduction.

Important : ce lecteur peut reproduire uniquement les vidéos AVI. Les autres formats doivent être convertis avec le programme de conversion contenu dans la livraison. Vous

trouvez des informations plus détaillées à ce sujet dans la description du programme de conversion sur le CD.

Observateur d'images

Vous contemplez des photos de la manière suivante :

1. Appuyez sur la touche **M** jusqu'à ce que le menu principal soit affiché.
2. Sélectionnez « PHOTO » et confirmez avec la touche **M**.
3. Dans le mode de navigation sélectionnez un dossier ou une image avec la touche **◀ / ▶** et confirmez la sélection avec la touche **M**.
4. Commutez dans le mode d'image pleine page vers l'image précédente ou vers la prochaine image avec la touche **◀ / ▶**. La touche **▶||** vous permet de démarrer une revue diapo. Vous pouvez ajuster l'intervalle de temps à ce sujet dans le menu principal sous « SETTING(Paramètres)/Auto Slide/Image ». Vous appelez le mode de navigation en appuyant brièvement sur la touche **M**.

Important : certaines images ne peuvent pas être affichées. Vous pouvez les convertir avec un observateur d'images, comme ACDSee. Vous trouverez des informations plus détaillées à ce sujet sous « Conversion des fichiers d'images ».

Lecture de fichiers de texte

Lecture

1. Appuyez sur la touche **M** jusqu'à ce que le menu principal soit affiché.
2. Sélectionnez l'option « e-BOOK » (Texte) et confirmez avec la touche **M**.
3. Sélectionnez un dossier ou un fichier « txt » avec la touche **◀ / ▶** et confirmez la sélection avec la touche **M**.
4. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** pour défiler page par page dans le fichier de texte ou appuyez sur la touche **▶||** pour commuter automatiquement d'une page à l'autre. Vous pouvez ajuster l'intervalle de temps à ce sujet dans le menu principal sous « Paramètres/Auto Slide/Texte ».

5. Vous pouvez placer des signets pendant la lecture afin de continuer plus tard à lire depuis cet endroit.

Utilisation de signets

1. Allez à la page sur laquelle le signet doit être placé.
1. Appuyez sur la touche **VOL** jusqu'à ce que la fenêtre « Enregistrer signet » (SAVE BOOKMARK) s'affiche.
2. Sélectionnez avec la touche **◀** / **▶** une marque de signet (empty = libre) et confirmez avec la touche **M**. Maintenant, le signet est mémorisé. Il commence à la première ligne de la page ajustée actuellement.
3. Afin de pouvoir continuer à lire à l'endroit repéré, appuyez brièvement sur la touche **VOL** pour activer la fenêtre « Charger signet » (LOAD BOOKMARK). Sélectionnez le signet souhaité et confirmez avec la touche **M**. Maintenant, vous êtes amené à la page choisie.

Important : il n'est pas possible de lire quelques fichiers « txt » car le format n'est pas soutenu. Sautez le fichier ou remplacez-le par un autre.

Enregistrement vocal

Enregistrement

1. Appuyez sur la touche **M** jusqu'à ce que le menu principal soit affiché.
2. Sélectionnez l'option « RECORD » (Enregistrer) et appuyez sur la touche **M** pour accéder au mode d'enregistrement.
3. L'enregistrement est démarré dès que vous appuyez brièvement sur la touche **M**. Une brève pression de la touche **▶** sert à interrompre ou à poursuivre l'enregistrement.
4. Appuyez brièvement sur la touche **M** pour terminer l'enregistrement et pour mémoriser l'enregistrement.

Reproduction de l'enregistrement

Allez dans le mode de musique et de là dans le mode de navigation. Cherchez le fichier avec l'enregistrement et lancez la reproduction comme décrit ci-dessus.

Suppression de fichiers

Procédez comme suit pour effacer des fichiers :

1. Sélectionnez le fichier à effacer dans le mode de navigation.
2. Appuyez sur la touche **VOL** jusqu'à ce qu'une fenêtre de dialogue s'affiche.
3. Sélectionnez « YES » (Oui) avec la touche ◀◀ / ▶▶ et appuyez sur la touche **M** pour confirmer.

Radio à ondes ultra-courtes

Sélectionnez l'option « RADIO » (FM) dans le menu principal. Ensuite, appuyez sur la touche **M** pour enclencher la radio à ondes ultra-courtes.

Recherche d'un émetteur

1. Appuyez brièvement sur la touche **M** pour activer les sous-menus. Vous apercevez les options de menu. Sélectionnez les options de menu individuelles avec les touches ◀◀ / ▶▶.
2. Ajustez « Manuel » ou « Automatique » et appuyez sur la touche **M**. Vous activez ainsi la recherche d'émetteur automatique ou manuelle. Dans le mode manuel, vous ajustez les fréquences d'émission avec les touches ◀◀ / ▶▶.

Mémorisation des émetteurs

Les émetteurs sont mémorisés de la manière suivante :

1. Appuyez brièvement sur la touche **M** pour activer les sous-menus.
2. Commutez avec les touches ◀◀ / ▶▶ sur l'option « Mémoire » et appuyez ensuite sur la touche **M** pour confirmer.
3. Sélectionnez avec les touches ◀◀ / ▶▶ un canal libre (place de mémoire) sur lequel l'émetteur doit être mémorisé et appuyez sur la touche ▶▶.
4. Sélectionnez avec ◀◀ / ▶▶ « YES » (Oui) ou « NO(n) » et appuyez ensuite sur la touche ▶▶ pour confirmer.

Ecouter une émission

Procédez comme suit pour écouter un programme radio :

1. Appuyez brièvement sur la touche **M** pour activer les sous-menus.
2. Commutez avec la touche **◀◀ / ▶▶** sur l'option de menu « Préréglé » (Preset) et appuyez sur la touche **M** pour accéder au mode PRESET.
3. Sélectionnez l'émetteur de votre choix avec la touche **◀◀ / ▶▶** dans le mode PRESET.

Suppression d'un émetteur

1. Commutez avec la touche **◀◀ / ▶▶** sur l'option de menu « Supprimer » et appuyez sur la touche **M** pour continuer.
2. Sélectionnez avec la touche **◀◀ / ▶▶** le canal (l'émetteur) à supprimer et appuyez sur la touche **▶▶▶**.
3. Sélectionnez avec **◀◀ / ▶▶** « Yes » (Oui) ou « No(n) » et appuyez ensuite sur la touche **▶▶▶** pour confirmer.
4. La liste des canaux est désaffichée à nouveau sur pression de la touche **M**.

Enregistrement d'un programme radio

Vous pouvez démarrer l'enregistrement d'un programme radio pendant que vous l'écoutez en appuyant sur la touche **VOL**. Vous trouverez des informations supplémentaires à ce sujet dans le paragraphe « Enregistrement vocal ».

Jeux

Le lecteur est livré avec le jeu Tetris très apprécié et aussi très répandu. Pour activer le jeu, sélectionnez l'option « GAME » (Jeu) menu principal, suivie de **M**. Le jeu est ainsi activé. Il est dirigé avec les touches suivantes :

Démarrer le jeu :	appuyer sur la touche ▶▶▶
Déplacer les blocs vers la gauche/droite :	appuyer sur la touche ◀◀ / ▶▶
Tourner le bloc :	appuyer sur la touche M
Poser le bloc :	appuyer sur la touche VOL

Réglages définis par l'utilisateur

Procédez comme suit pour adapter le lecteur à vos besoins personnels :

1. Sélectionnez l'option « SETTING » (Paramètres) dans le menu principal et appuyez ensuite sur la touche **M** pour accéder au mode de réglage.
2. Sélectionnez l'enregistrement qui doit être configuré avec les touches **◀** / **▶**. Confirmez avec la touche **M** ou abandonnez la procédure avec la touche **VOL**.

Musiques	Répétition	Une Lecture (Le titre est joué une fois et est ensuite arrêté.)
		Tous une fois (Tous les titres présents sur le lecteur sont reproduits une fois. Ensuite, la reproduction est stoppée.)
		Répéter tout (Tous les titres présents sur le lecteur sont joués sans cesse.)
		Dossier une fois (Tous les fichiers audio dans le dossier sont reproduits. Ensuite, la répétition est stoppée.)
		Répéter dossier (Tous les titres dans le dossier actuel sont répétés.)
		Tous une fois (tous les fichiers audio sont reproduits respectivement une fois dans un ordre aléatoire.)
		Répéter tout (tous les fichiers audio sont reproduits en permanence dans un ordre aléatoire.)
		Répéter dossier (tous les fichiers audio dans le dossier actuel sont reproduits dans un ordre aléatoire.)
Egaliseur	Mode normale, 3D, Rock, Pop, Classique, Bass, Jazz, Personnel	
Egaliseur personnel	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vous sélectionnez la barre d'affichage avec la touche VOL. 2. Vous ajustez la valeur avec la touche ◀ ou ▶. 3. Après avoir ajusté toutes les valeurs, vous devez confirmer la sélection avec la touche M. 4. La touche ▶ vous permet d'abandonner la procédure. 5. Accédez au menu « Egaliseur » et sélectionnez l'option « Personnel » pour activer le réglage. 	
Paramètres ID3	Arrêt, Marche	

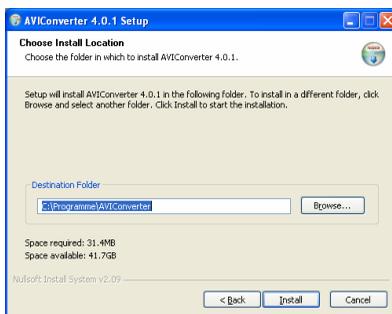
Réglage de FM	Changer stéréo	On, Off (Commutation stéréo/mono)
	FM région	Other. Europe, Japon
Enregistre-ment	Qualité	Qualité haute, qualité normale
	Volume	+1, +2, +3, +4, +5
Auto Slide	Texte (L'intervalle de temps pendant le défilement automatique dans les pages peut être ajusté entre 1 s et 5 s.)	
	Photo (L'intervalle de temps pendant la revue diapo peut être ajusté entre 1 s et 5 s.)	
Ecran	Temps d'éclairage	5 secondes, 10 sec., 15 sec., 20 sec., 30 sec., Always on (toujours sur)
	Luminosité	La clarté de l'écran peut être ajustée entre 1 s et 5 s.
	Bmode d'éclairage	Mode normale Mode éco. (Déconnexion de l'écran si aucune activité n'est détectée pendant un certain temps.)
Système	Information	Informations sur l'appareil.
	Mise à jour	Actualisation du micro-programme.
	Règles usine	Rétablir les pré-réglages ajustés en usine.
Heure	Arrêt automatique	Éteindre , 10 Minutes, 15 min., 30 min., 60 min., 120 min. (Réglage du temps de reproduction selon lequel le lecteur est déconnecté automatiquement dès qu'il est expiré.)
Langage (Langue)	Choisissez la langue pour l'affichage des textes à l'écran.	

Convertir et reproduire des fichiers vidéo (en cours de préparation pour Windows Vista)

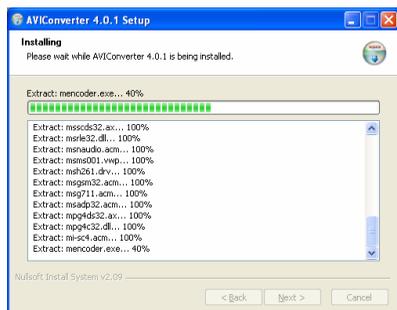
Avant de télé-réceptionner des vidéos sur l'appareil, assurez-vous qu'il s'agit bien de fichiers AVI qui peuvent être traités par l'appareil. Le cas échéant, utilisez le programme de conversion qui se trouve sur le CD de pilotes contenu dans la livraison. La procédure ci-après décrit comment effectuer la conversion.

Installation des AVI-Konverters

1. Insérez le CD d'installation contenu dans la livraison dans le lecteur de CD-ROM et démarrez « AVIConverter Setup.exe ». Cliquez sur [Next >].
2. Cliquez sur [Install] après le lancement de la routine d'installation. Attendez que l'installation soit terminée.

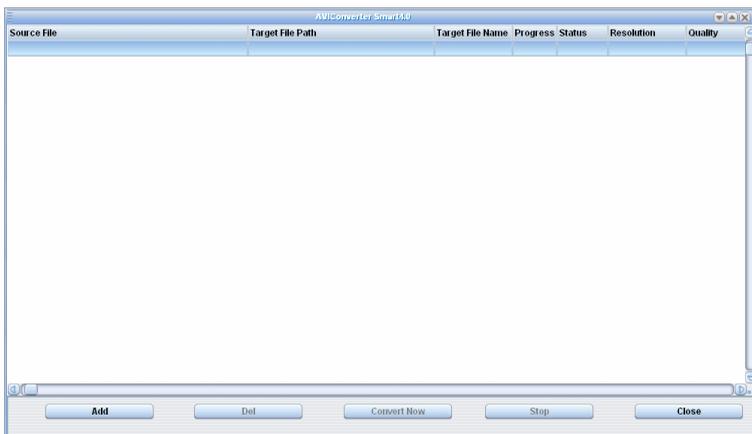


3. Cliquez sur [Finish] pour terminer l'installation.

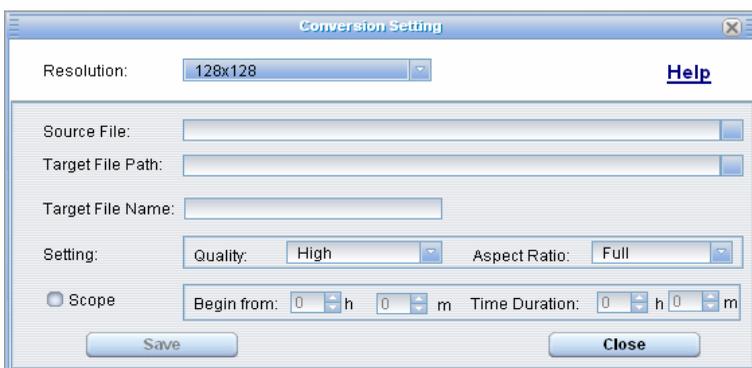


Conversion du format

1. Démarrez le programme « AVIConverter ».



2. Cliquez sur **Add** pour activer la fenêtre « Conversion Setting ».



3. Indiquez le fichier à convertir dans le champ « Source File » en cliquant sur le bouton placé sur le côté droit.



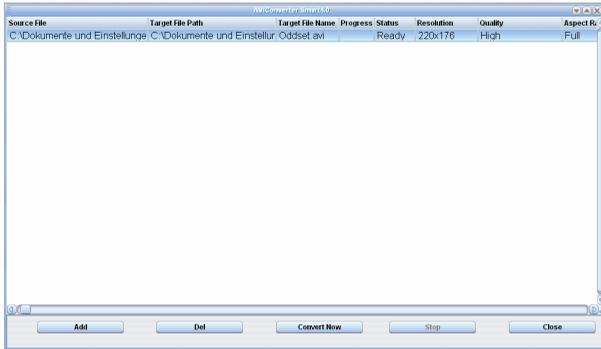
4. Indiquez le chemin cible sous lequel le fichier converti doit être mémorisé dans le champ « Target File Path ».



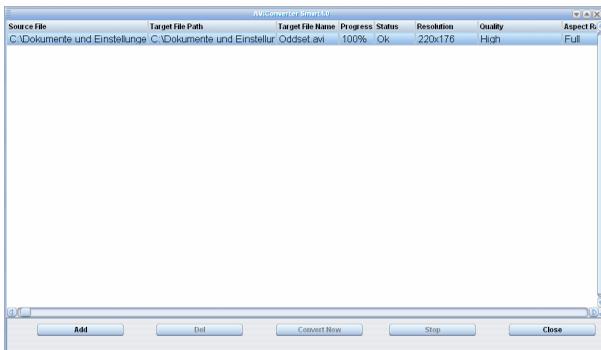
5. Ajustez la qualité de conversion dans le champ « Quality » et le mode d'affichage dans le champ « Aspect Ratio ».



6. Cliquez sur **Save** pour enregistrer les réglages. Recommencez les étapes décrites ci-dessus si d'autres fichiers sont convertis.
7. Cliquez sur **Close** pour fermer la fenêtre de réglage.
8. Cliquez sur **Convert Now** pour démarrer la conversion.



9. Dès que la conversion est terminée (Progress = 100%, Status = Ok), cliquez sur **Close** pour quitter le programme.



10. Maintenant, le fichier AVI converti peut être reproduit.

Actualisation du micro-programme (en cours de préparation pour Windows Vista)

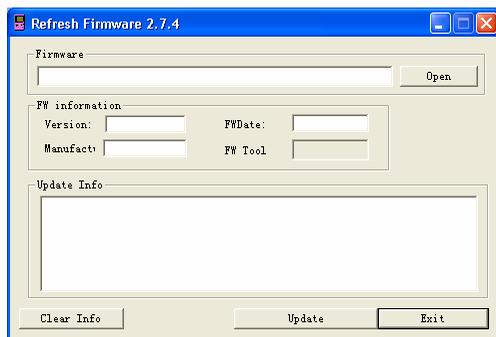
Le micro-programme du lecteur peut être actualisé pour travailler avec la version la plus récente de logiciel du système d'exploitation. Pour cela, procédez comme suit :

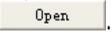
Installation du programme utilitaire de mise à jour

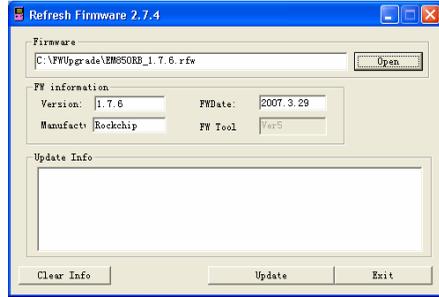
1. Insérez le CD de logiciel dans le lecteur de CD-ROM de votre PC.
2. Double-cliquez sur le dossier avec la mise à jour.
3. Démarrez « Setup.exe » pour installer le programme utilitaire de mise à jour.
4. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Mise à jour du micro-programme

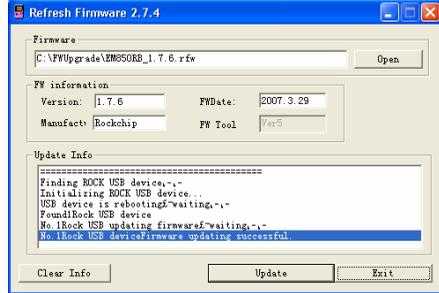
1. Mettez le lecteur hors service.
2. Appuyez sur et maintenez la touche ►|| et raccordez l'appareil à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
3. Relâchez la touche ►|| dès que la liaison entre le lecteur et le PC a été établie correctement. Le lecteur se déclare avec « FIRMWARE UPGRADE » et « USB CONNECT ».
4. Assurez-vous que le lecteur a chargé le pilote de puce de type « Rockchip » (le message « Supprimer le rockusb Device en toute sécurité » s'affiche dès que vous cliquez sur l'icône 🗑️ (**ne cliquez pas** sur ce message !)).
5. Sélectionnez « Tous les Programmes » → « FirmwareUpdate » dans le menu de démarrage. La fenêtre suivante s'affiche :



4. Sélectionnez la version du micrologiciel qui est à mettre à jour à l'aide du bouton . (Possibilité de se procurer cela par exemple chez www.teac.de)



5. Cliquez sur le bouton  afin de lancer la mise à jour. Le processus prend env. 5 à 6 minutes.



6. Cliquez sur  pour terminer la mise à jour.

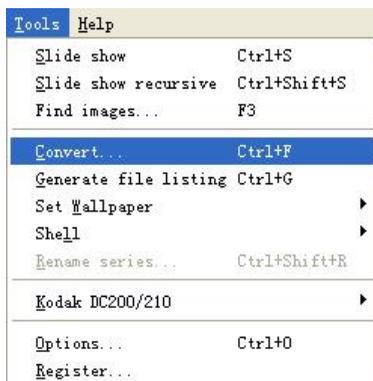
7. Terminez la session avec le PC.

10. Mettez le lecteur en service. Les paramètres sont initialisés automatiquement.

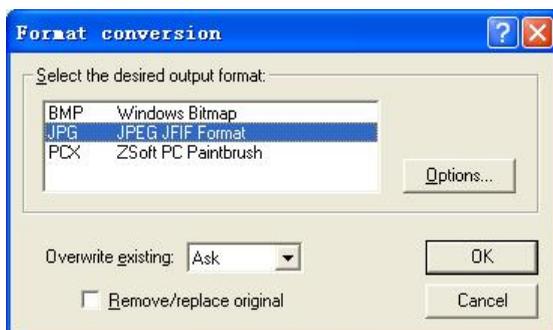
Conversion des fichiers d'image (en cours de préparation pour Windows Vista)

Marche à suivre pour la conversion :

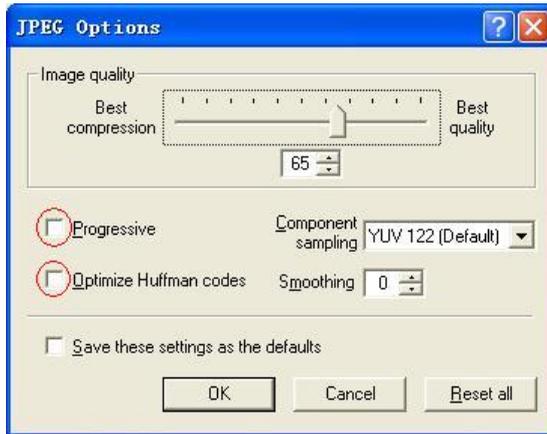
Démarrez le programme ACDSee et sélectionnez le fichier à convertir. Cliquez ensuite sur « Tools » → « Convert ».



Sélectionnez « JPG JPEG JFIF Format » et cliquez ensuite sur « Options ».



Supprimez le crochet dans la case entourée de rouge et cliquez ensuite sur **OK** pour confirmer.



Digital Rights Management File (DRM9) – Protection contre la copie

Ce lecteur soutient le procédé de protection contre la copie DRM9 (WMA). Procédez comme suit pour écouter des fichiers protégés par le DRM9:

1. Copiez les fichiers de musique en question, protégés par le DRM9, sur votre PC ou sur votre ordinateur portable (par exemple, depuis l'Internet).
2. Ouvrez les fichiers avec le lecteur Windows® Media. Suivez les instructions affichées à l'écran pour écouter les fichiers.
3. Branchez le lecteur à votre PC ou à votre ordinateur portable.
4. Copiez les fichiers protégés par le DRM9 avec le lecteur Windows® Media sur le lecteur. Utilisez l'option «Copier sur un CD ou un périphérique» dans le lecteur Windows® Media pour copier des fichiers MP3 sur le lecteur.
5. Vous pouvez ensuite écouter les airs de musique comme décrit dans ce manuel.

Elimination des problèmes

Problème	Origine possible	Solution
Aucun affichage après l'enclenchement.	La pile est vide.	Recharger la pile.
	Les touches sont verrouillées.	Annuler le verrouillage avec les touches M et VOL .
Le lecteur ne réagit pas à la touche de reproduction.	Les touches sont verrouillées.	Annuler le verrouillage avec les touches M et VOL .
Aucune tonalité pendant la reproduction d'un fichier audio.	Le volume sonore est trop bas.	Ajuster le volume sonore sur une autre valeur.
	Le fichier audio est défectueux.	Effacer le fichier ou le remplacer.
Le lecteur n'est pas reconnu par le PC.	L'interface USB n'est pas soutenue par la carte mère du PC.	Actualiser ou remplacer la carte mère.
Le temps affiché se modifie en permanence.	La vitesse de bit du fichier MP3 se modifie pendant la reproduction.	Comprimer le fichier MP3 avec une vitesse de bit constante.
Le PC affiche des messages d'erreur après que le lecteur ait été branché et débranché.	Le lecteur a été débranché pendant un transfert de fichier.	Ne débrancher en aucun cas le lecteur pendant qu'un transfert de fichier est encore en cours.
La capacité de mémoire affichée par le lecteur ne concorde pas avec la capacité indiquée.	Une partie de la mémoire est requise afin de mémoriser des programmes et des jeux de caractères pour l'écran.	

Problème	Origine possible	Solution
Certains fichiers MP3 ne peuvent pas être reproduits correctement.	Le fichier MP3 a été comprimé dans un format standard, comme par exemple MPEG 1 Layer 1 ou Layer 2, qui n'est pas soutenu par le lecteur.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effacer les fichiers MP3 douteux. 2. Utiliser le MPEG 1 Layer 3 standard pour compresser les fichiers.
La reproduction vidéo n'est pas possible.	Le format de fichier n'est pas soutenu.	S'assurer que la vidéo existe comme AVI. Si cela n'est pas le cas, il convient de la convertir avec un programme correspondant.
	Le fichier vidéo est défectueux.	Effacer ou remplacer les le fichier.
Les photos ou les images ne peuvent pas être affichées.	Le format de fichier n'est pas soutenu.	Convertir le format avec un éditeur d'images (par exemple ACDSee). Des informations plus détaillées à ce sujet figurent sous « Conversion des fichiers d'image ».
	La résolution de l'image dépasse les possibilités techniques du lecteur.	Le lecteur soutient une résolution maximale de 2048 X 2048 pixels. S'assurer que cette limite n'est pas dépassée.
Un fichier « TXT » ne peut pas être lu.	Le format de fichier n'est pas soutenu.	Effacer ou remplacer les le fichier.

Spécification

Désignation	Spécification
Capacité	Le MP-233 est disponible avec différentes capacités de mémoire, l'indication correspondante figure sur l'emballage.
Type de pile	Pile aux ions de lithium rechargeable
Durée de service	Jusqu'à 10 heures
Ecran à cristaux liquides	Ecran CSTN de 1.5", 128 x 128 pixels
Puissance de sortie du casque d'écouteurs	5 mW + 5 mW
Format vidéo	AVI (XviD)
Format audio	MP3, WMA, DRM9, FLAC, APE
Format de photo	JPEG
Résolution	2048 X 2048 (max.)
Vitesse de bit	MP3 : 8-320kbps; WMA : 32-384kbps
Rapport signal/bruit	> 90 dB
Interface USB	USB2.0
Température de service	0°C .. +55°C
Température de stockage	-20°C ..+55°C
Humidité relative pendant le fonctionnement	20% ~ 90% (40°C)
Humidité relative pendant le stockage	20% ~ 93% (40°C)
Dimensions	73,6 mm x 37.5 mm x 7,5 mm
Poids	35 g

GARANTIE

Norm du propriétaire _____

Adresse _____

Norm du commerçant _____

Adresse du commerçant _____

Modèle _____

No. de série _____

Date de l'achat _____

Durée de la garantie

La TEAC Europe GmbH, dénommée ci-après TEAC, accorde au premier acheteur deux (2) ans de garantie pour ce produit à compter de la date de l'achat pour tout défaut de matériel et de fabrication. Conformément aux conditions mentionnées dans ce qui suit, le produit TEAC concerné sera réparé par des centres de S.A.V. TEAC autorisés, les commerces de détail spécialisés autorisés ou les centres de S.A.V. des commerces de détail spécialisés, à savoir, sans facturation des coûts de matériaux et de travail. Le centre de S.A.V. décidera de la question de savoir si l'appareil sera remplacé en tant qu'ensemble ou si seules les parties défectueuses seront remplacées. Les sociétés filiales TEAC, les centres de S.A.V. TEAC autorisés et les centres de S.A.V. des commerces de détail spécialisés se chargeront, des prestations de garantie dans les autres Etats de la CE et dans les Etats membres de l'A.E.L.E., dans le cadre des clauses définies dans cette garantie.

Limite de la garantie

- Dans la mesure où ceci n'est pas exclu dans ce qui suit, la garantie englobera toutes les défectuosités de matériels et de fabrication éventuelles. Ce qui suit sera exclu expressément de l'étendue de la garantie.
- Dégradés sous par le boîtier.
 - Appareils qui ont été transformés ou dont les numéros de série ont été falsifiés, modifiés ou supprimés.
 - Les défauts ou les défauts de fonctionnement dus aux points suivants:
 - Force majeure, utilisation erronée et/ou non adéquate,
 - Utilisation qui ne correspond pas aux manières de transport. L'entrepreneur de transport assumera la responsabilité des dommages de tout genre survenus pendant le transport. (Tous les risques explicites et implicites liés au transport ne constituent pas de partie intégrante de la responsabilité de TEAC).
 - Des réparations exécutées de façon non conforme aux règles de l'art ou des essais de réparation entrepris par des personnes et/ou des entreprises non autorisées par TEAC.
 - Tous les dommages qui ne pourront pas être considérés directement comme étant une défectuosité du produit, notamment des dommages qui ont été occasionnés par un usage non conforme aux règles de l'art par l'utilisateur, tels que, par exemple, une arrivée d'air de refroidissement insuffisante.
 - Dommages survenus à la suite d'une utilisation non conforme aux règles de l'art du logiciel.
 - Inspections régulières.
 - Maintenance ou réparation de pièces à la suite d'une usure normale provenant de exploitation.
 - Adaptation à des exigences techniques différentes sur le plan national ou exigences relevant une grande importance au niveau de la sécurité, lorsque le produit n'est pas utilisé dans le pays pour lequel il a été conçu et fabriqué initialement.

Qui a droit à la garantie

Les droits à la garantie peuvent être revendiqués uniquement par le premier acheteur du produit.

Quels frais sont pris en charge

TEAC prend en charge les frais de réparation couvrant les heures de travail et le matériel, qui sont définis dans le cadre des présentes dispositions de garantie. Dans le paragraphe ci-dessous, on traite des frais de transport et de l'assurance de transport.

Déroutement de la garantie

- Si votre appareil a besoin d'une prestation de service au cours du temps de garantie, veuillez vous adresser à votre détaillant spécialisé autorisé pour ce produit. Pour le cas où vous ne trouvez pas de commerçant spécialisé dans votre proximité, nous vous prions de contacter la succursale TEAC.
- Notre détaillant spécialisé vous indique le nom et l'adresse du point de service autorisé le plus proche. Nous vous prions d'envoyer le produit ou les pièces supposées être défectueuses (franco de tous frais et des coûts d'assurance) au centre de S.A.V. Nous vous prions de joindre une copie de la pièce justificative de l'achat et de remplir entièrement la carte de garantie (en précisant le numéro de série de l'appareil). La société TEAC se réserve le droit de refuser le versement des prestations de garantie au cas où la carte de garantie et la pièce justificative ne seraient pas présentées dans le sens des présentes clauses.

Si les réparations nécessaires sont couvertes par les dispositions de la garantie et si le produit a été envoyé au point de service le plus proche, les frais de réexpédition et d'assurance seront affranchis.

Nous vous prions de vous abstenir d'envoyer l'appareil directement à la société TEAC (voir le formulaire de réexpédition) sans notre approbation expresse.

Limitations de la prestation de garantie et exclusion de revendications implicites
Dans la mesure où ceci ne se trouvera pas en contradiction avec le droit national en vigueur, les revendications suivantes seront exclues:

- La société TEAC limitera son obligation de versement de prestations au titre de la garantie exclusivement à la réparation ou au remplacement, au libre choix de la société TEAC ainsi que des centres de S.A.V. des commerces de détail spécialisés autorisés et des centres de S.A.V. autorisés de ceux-ci. Toutes autres revendications seront exclues dans leur totalité. La société TEAC n'assurera aucune responsabilité pour des dommages survenus sur d'autres objets de nature réelle ou virtuelle, notamment sur le logiciel et/ou aux stocks de données, qui ont été occasionnés par des défectuosités survenues dans des produits TEAC. En outre seront expressément exclues toutes les revendications au titre de défauts dans l'utilisabilité, du marque à gagner sur le plan ou chiffre d'affaires, ainsi que toutes les autres responsabilités implicites et explicites.

- Toutes les revendications implicites au titre de la garantie, y compris les revendications telles que la commercialisation et/ou l'utilisabilité pour un usage bien déterminé, mais sans limitation à celles-ci, se trouvent ainsi exclues explicitement. Ces clauses de garantie ne touchent pas le droit de l'utilisateur fixé sur le plan national.

TEAC Europe GmbH

DSPD

Bahnstraße 12

65205 Wiesbaden-Erbenheim

Allemagne

TEAC Europe GmbH, DSPD:

Bahnstraße 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

Internet: www.teac.de

Hotline:

+49 1805 55 83 79